

低压用/低压用

吹尘式快速接头

ダスタカプラ

带吹风拂尘功能空气配管用/エアダスタ機能付き空気配管用

最高使用压力
最高使用压力

1.0
1.0 MPa
{10 kgf/cm²}

阀门构造
バルブ構造

单路开关型
片路開閉型

适用流体
適用流体

空气
空気

集快速接头、吹尘器、转环功能于一体 无需取下工具也可进行除尘作业。

- HI CUPLA内置了空气吹尘功能。
- 在连接工具状态下可进行吹尘作业,提升作业性能。
- 滚轴轴承式转环结构可抑制软管的扭曲,减轻手持负担。
- 吹尘器按钮操作轻松便捷。采用压力平衡阀。
- 作业开始前的排空作业也很容易。

「カプラ」・「ダスタ」・「スイベル」の1人3役。 工具を取り外さずにダスタ作業が可能。

- 「ハイカプラ」にエアダスタ機能を内蔵。
- 工具を接続したままでダスタ作業ができ、作業性が向上。
- ボールベアリング式のスイベル機構で、ホースのねじれが抑えられ手にかかる負担を軽減。
- ダスタボタンの操作が楽にできる、圧力バランスバルブを採用。
- 始業前のドレイン抜き作業も容易です。



规格/仕様

主体材质/本体材質	主体: 铝合金 快速接头: 钢铁(镀铬)/本体: アルミ合金 カプラ: 鋼鉄(クロムめっき)			
安装软管尺寸 取付ホースサイズ	1/4・3/8・1/2软管/ホース φ6.5×φ10・φ8.5×φ12.5 氨基甲酸酯软管/ウレタンホース			
最高使用压力 最高使用压力	1.0 {10}			
密封材质/シール材質	密封材质/シール材質	标示号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考
使用温度范围 注1/使用温度範囲	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR	-20℃~+60℃	标准材质/標準材質

注1) 可使用的温度范围根据使用条件而不同。/使用可能な温度範囲は、使用条件によって異なります。

推荐的紧固扭矩范围/推奨締め付けトルク範囲

Nm {kgf·cm}

产品型号/製品型式	65PNG型	85PNG型
扭矩值/トルク値	5~6 {51~61}	7~8 {71~82}

*氨基甲酸酯软管安装时用拧紧至螺母顶部。/ウレタンホース取付用は、ナット端部まで締め付けてください。

流体的流向/流体の流れ方向

流体从套筒侧流向插塞侧。/流体はソケット側からプラグ側に流します。



互换性/互換性

可与HI CUPLA的10型、17型、20型、30型、40型相连接。

可与HI CUPLA系列、螺帽快速接头系列的各制品连接。

●详细内容请看第21页的HI CUPLA系列的兼容性一览表。

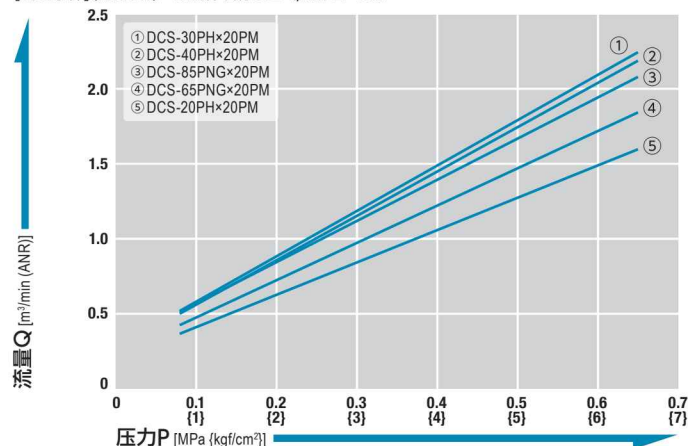
「ハイカプラ」の10型・17型・20型・30型・40型と接続できます。
「ハイカプラ」シリーズ、「ナットカプラ」シリーズの各製品と接続できます。
●詳しくは21ページの「ハイカプラ」シリーズの互換性一覧表をご覧ください。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用时和连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

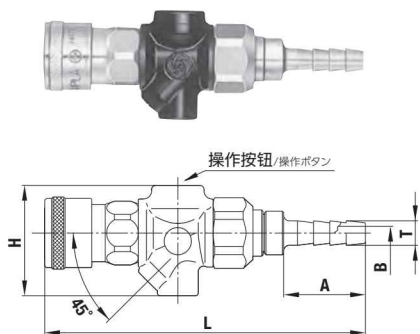
压力——流量特性图/压力——流量特性図

[测定条件] [測定条件] ●流体名称: 空气/流体名: 空気



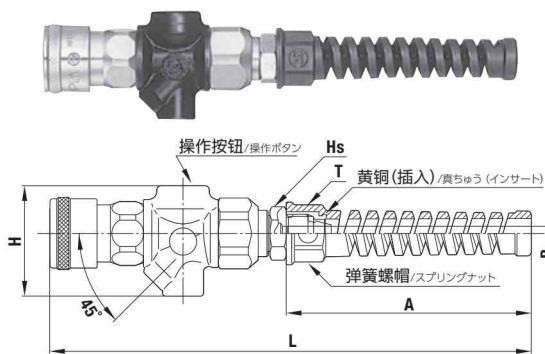
产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

套筒/ソケット PH型(软管安装用/ホース取付用)



产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	A	H	φB	φT
DCS-20PH	1/4	168	(117.9)	30	40.5	5	9
DCS-30PH	3/8	171	(121.9)	34	40.5	7.5	11.3
DCS-40PH	1/2	193	(123.9)	36	40.5	7.5	15

套筒/ソケット PNG型(带弹簧螺帽 聚氨酯软管安装用/スプリングナット付きウレタンホース取付用)



产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ (mm)	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)					
			L	A	H	φB	Hs	T
DCS-65PNG	φ6.5×φ10	176	(176.9)	90	40.5	5.3	六角17	六角19
DCS-85PNG	φ8.5×φ12.5	185	(176.9)	90	40.5	7.5	六角19	六角22

●使用之前, 请您务必通读尾页的“使用须知”以及制品自带的“注意提示、注意事项”/ご使用前に、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書・注意事項」を必ずお読みください。